

**ROZSTRZYGNIĘCIE O SPOSOBIE ROZPATRZENIA UWAG  
DOTYCZĄCYCH WYŁOŻONEGO DO PUBLICZNEGO WGLĄDU PROJEKTU  
ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „SWOSZOWICE-WSCHÓD”**

Projekt zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód” został wyłożony do publicznego wglądu w okresie od 11 marca do 9 kwietnia 2013 r.

W wyznaczonym terminie wnoszenia uwag dotyczących projektu zmiany planu, tj. do dnia 23 kwietnia 2013 r. – wpłynęło 11 pism, w tym 8 pism stanowiących uwagi.

Prezydent Miasta Krakowa Zarządzeniem Nr 1335/2013 z dnia 14 maja 2013 r. rozpatrzył uwagi dotyczące projektu zmiany planu.

Niniejsze rozstrzygnięcie zgodnie z przepisami art. 20 ust. 1 ustawy, zawiera listę uwag nieuwzględnionych.

W zakresie uwag objętych załącznikiem, Rada Miasta Krakowa postanawia przyjąć następujący sposób ich rozpatrzenia:

Lp.	NR uwagi	DATA złożenia uwagi	IMIĘ I NAZWISKO lub NAZWA JEDNOSTKI ORGANIZACYJNEJ (adresy w dokumentacji planistycznej)	TREŚĆ UWAGI (pełna treść uwagi znajduje się w dokumentacji planistycznej)	DOTYCZY DZIAŁEK	USTALENIA PROJEKTU PLANU	ROZSTRZYGNIĘCIE W SPRAWIE ROZPATRZENIA UWAGI		WYJAŚNIENIA
							PREZYDENT MIASTA KRAKOWA	RADA MIASTA KRAKOWA	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
1.	1.	10.04.2013	[...]*	<p>Zwraca się z prośbą o powiększenie terenu 4 MN o część działki nr 265 obr. 90 położone przy ul. Warszawicza zgodnie z przyjętą poprawką Rady Miasta Krakowa poprzedniej kadencji.</p> <p>Na spotkaniu w dniu 16.09.2011 Zastępca Prezydenta M. Krakowa w obecności przedstawicieli Biura Planowania Przestrzennego, Rady Dzielnicy X oraz mieszkańców Swoszowic pozytywnie zaopiniowała nasz wniosek o przeznaczeniu części działki nr 265 na cele budowlane.</p>	265 obr. 90 Podgórze	<b>2 ZP, 11 ZP</b>	Nieuwzględniona	Nieuwzględniona	<p>Zgodnie z przepisami art.15 ust.1 ustawy, plan miejscowy musi być zgodny z ustaleniami studium.</p> <p>Wnioskowane przeznaczenie działki nr 265 nie jest zgodne z ustaleniami aktualnie obowiązującego Studium, wg którego leży ona poza „granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania”.</p> <p>Wg dyspozycji obowiązującego Studium, określających strukturę przestrzenną oraz kierunki i zasady rozwoju, działka nr 265 położona jest w obszarze określonym jako „tereny zieleni publicznej ZP”, a także wskazanym jako przestrzeń kształtowania „systemu zieleni”.</p> <p>Na przywołanym w uwadze spotkaniu Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa d/s Rozwoju Miasta Krakowa zadeklarowała przeprowadzenie dogłębnych analiz w zakresie kierunków możliwych zmian w strukturze przestrzennej obszaru obejmującego przedmiotową nieruchomość i wprowadzenia ich do sporządzanej obecnie zmiany Studium.</p> <p>Ewentualna zmiana przeznaczenia przedmiotowego terenu może nastąpić po</p>

									przyjęciu zmiany obowiązującego Studium, którego wytyczne umożliwiłoby zmianę planu miejscowego.
2.	2.	11.04.2013	[...]*	<p>Zwraca się z wnioskiem o zaprojektowanie w ww. mpzp ciągu pieszo-jezdnego zamiast proponowanej zieleni publicznej (11 ZP) do działki nr 99. Według planów infrastruktury w miejscu planowanej zieleni ma znajdować się infrastruktura techniczna: wodociąg, gazociąg i kanalizacja. Poprowadzenie drogi pozwoli zachować osiedlowy charakter okolicy, rozwiąże problem braku dojazdu do działek oraz powoli na dojazd w przypadku awarii infrastruktury poprowadzonej drogą. Także pozwoli uniknąć niepotrzebnych kosztów związanych z procesami sądowymi o drogę konieczną do działek usytuowanych w okolicy.</p> <p>W graficznym załączniku przedstawiono proponowane rozwiązanie.</p> <p>Prosi o pozytywne rozpatrzenie uwagi.</p>	265, 76/1, 264, 77, 78, 96, 97, 98, 99  obr. 90 Podgórze	<b>11 ZP</b>	Nieuwzględniona	Nieuwzględniona	<p>W wyznaczonym terenie dopuszcza się lokalizację ciągów pieszych i tras rowerowych, natomiast nie jest możliwe dopuszczenie komunikacji samochodowej, gdyż w uzasadnieniu do Uchwały Nr XXXIX/560/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 25.04.2012 r. w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice – Wschód” napisano: W ostatniej fazie procedury uchwalania planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód”, przyjętego Uchwałą Nr XXI/243/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 06.07.2011 r., zgłoszone zostały - uzasadnione w ocenie Władz Miasta, lecz wymagające ponowienia czynności proceduralnych - poprawki Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa oraz indywidualne poprawki wnoszone przez Radnych Miasta Krakowa, m.in. w zakresie układu komunikacyjnego w rejonie ul. Myślenickiej i Węzła Łagiewnickiego im. Kardynała S. Sapięhy oraz drogi lokalnej 1KDL w rejonie ul. Warszawicza w kierunku zachodnim do granic planu miejscowego. Mając na uwadze te jak i inne zastrzeżenia zgłaszane do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód” w kształcie przyjętym przez Radę Miasta Krakowa, zaproponowane zostały wyodrębnione obszary do przeprowadzenia procedury zmiany ustaleń tego planu miejscowego.</p> <p>Ponadto w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej – MN istnieje możliwość zrealizowania ciągu pieszo-jezdnego (drogi wewnętrznej), zgodnie z § 14 ust. 3 pkt 4 obowiązującego planu miejscowego „Swoszowice-Wschód”.</p> <p>Zmiana w zaproponowanym w uwadze kierunku, projektu zmiany plany byłaby</p>

									sprzeczną z celem podjęcia przez Radę Miasta ww. uchwały.
3.	3.	11.04.2013	[...]*	<p>Zwraca się w wnioskiem o zaprojektowanie w ww. mpzp traktu pieszo-rowerowego łączącego projektowaną drogę od ronda przy autostradzie z ulica Myślenicką w rejonie domów nr 78 i 80 sąsiadujących z działką drogową 282/18. Zgodnie z nomenklaturą projektową droga byłaby klasy KX (teren wydzielonych ciągów pieszych), szerokości przynajmniej 4 m tak aby można było bezpiecznie na niej dopuścić ruch rowerowy.</p> <p>Uwagę pragnie uzasadnić brakiem pieszego połączenia z główną drogą w okolicy jaką jest ulica Myślenicka w miejscu praktycznie uzasadnionym (znacznie skracającym drogę pieszych do przystanków, sklepów oraz innych części osiedla jak i rowerzystów). Brak takowego połączenia spowoduje utrudnioną komunikację z osiedlem Swoszowice osób wybierających alternatywne formy komunikacji zamiast samochodu, a dokładniej pragnących korzystać z komunikacji miejskiej bądź przemieszczać się pieszo traktami pieszymi osiedla – bardzo popularnym w niedzielę sposobie na piesze pokonanie trasy do kościoła parafialnego i parku uzdrowskiego korzystając z ulic Warszewicza, Niedźwiedziny, Borowinowej i Moszyńskiego. Komunikacja miejska kursuje ul. Myślenicką (linie 155 i 135 kursujące na Kurdwanów i do Łagiewnik) – proponowana przeze mnie trasa skraca dystans do pokonania do przystanku autobusowego znajdującego się na ul. Myślenickiej o nazwie „Swoszowice Osiedle NŻ” – w odległości zaledwie 50 m dla autobusów jeżdżących w obu kierunkach od wylotu działki drogowej 282/18. Pokonanie proponowanego przeze mnie traktu to ok. 250 m, natomiast w przypadku jego braku to ok. 500 m drogi do ronda przy ul. Myślenickiej oraz po ok. 200 m do przystanków „Swoszowice osiedle NŻ” i „Swoszowice Autostrada NŻ”, czyli ponad dwukrotnie więcej, dodatkowo należy uwzględnić spadek terenu w kierunku autostrady co może bardziej zniechęcać do wyboru alternatywnych środków komunikacji takich jak komunikacja</p>	282/4, 282/6, 282/14, 283/5, 284/2, obr. 90 Podgórze;  29/3, 30, 31 obr. 64 Podgórze		<b>Nieuwzględniona</b>	<b>Nieuwzględniona</b>	<p>W obowiązującym obecnie miejscowym planie Swoszowice Wschód jest zarezerwowany korytarz drogowy dla ulicy klasy lokalnej spełniający postulat składającego uwagę. Ustalenie przebiegu tego korytarza spotkało się ze znaczącym protestem mieszkańców. Likwidacja tego korytarza jest jednym z celów podjęcia uchwały o zmianie tego planu. W uzasadnieniu do Uchwały Nr XXXIX/560/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 25.04.2012 r. w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice –Wschód” napisano: W ostatniej fazie procedury uchwalania planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód”, przyjętego Uchwałą Nr XXI/243/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 06.07.2011 r., zgłoszone zostały - uzasadnione w ocenie Władz Miasta, lecz wymagające ponowienia czynności proceduralnych - poprawki Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa oraz indywidualne poprawki wnoszone przez Radnych Miasta Krakowa, m.in. w zakresie układu komunikacyjnego w rejonie ul. Myślenickiej i Węzła Łagiewnickiego im. Kardynała S. Sapiehy oraz drogi lokalnej 1KDL w rejonie ul. Warszewicza w kierunku zachodnim do granic planu miejscowego. Mając na uwadze te jak i inne zastrzeżenia zgłaszane do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód” w kształcie przyjętym przez Radę Miasta Krakowa, zaproponowane zostały wyodrębnione obszary do przeprowadzenia procedury zmiany ustaleń tego planu miejscowego.</p> <p>Art. 6 pkt 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2603 ze zm.) mianem celu publicznego określa wydzielenie gruntów pod drogi publiczne oraz budowę i utrzymanie takich dróg, a więc wyłącznie klasy -</p>

				miejska lub rowerowa.  Powstanie proponowanego przeze mnie traktu, było by zgodne z polityką transportowa Krakowa preferującą ekologiczne formy transportu jak komunikacja zbiorowa i rowerowa, które zobowiązało się miasto realizować m. in. przez podpisanie Karty Brukselskiej. Pragnie także dodać uzdrowiskowy charakter dzielnicy Swoszowice, gdzie zanieczyszczenie środowiska z centrum miasta także doskwiera. Tworzenie traktów pieszo-rowerowych na osiedlu zachęciło by do alternatywnych form komunikacji szczególnie o lokalnym zasięgu, co przekładało by się na poprawę stanu środowiska – m. in. mniejsza ilość samochodów jeżdżących po osiedlu i związanych z nimi skutków dla otoczenia.  (...)					klasyfikowanych jako drogi publiczne według przepisów ustawy o drogach publicznych. Wyznaczony ciąg pieszy, czy rowerowy nie mógłby podlegać wykupowi na cel publiczny.  W związku z powyższym wprowadzanie nowych korytarzy komunikacyjnych pieszych lub rowerowych, przecinających nieruchomości innych mieszkańców, nie jest możliwe.
4.	4.	17.04.2013	[...]*	Nie wyraża zgody na przeprowadzenie w projekcie planu zagospodarowania przestrzennego zmiany klasyfikacji połowy działki budowlanej na publiczny pas zieleni oznaczony 2ZP. Prosi o przywrócenie klasyfikacji działki w całości jako budowlanej oraz przesunięcie projektowanego publicznego pasa zieleni poza granice posesji.	262 obr. 90	<b>2ZP</b>	<b>Nieuwzględniona</b>	<b>Nieuwzględniona</b>	Zgodnie z przepisami art.15 ust.1 ustawy, plan miejscowy musi być zgodny z ustaleniami studium.  Wnioskowane przeznaczenie części działki nr 262 nie jest zgodne z ustaleniami aktualnie obowiązującego Studium, wg którego leży ona poza „granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania”.  Wg dyspozycji Studium, określających strukturę przestrzenną oraz kierunki i zasady rozwoju, część działki nr 262 położona jest w obszarze określonym jako „tereny zieleni publicznej ZP”, a także wskazanym jako przestrzeń kształtowania „systemu zieleni”.
5.	5.	17.04.2013	[...]*	Nie wyraża zgody na przeprowadzenie w projekcie planu zagospodarowania przestrzennego zmiany klasyfikacji połowy działki budowlanej na publiczny pas zieleni oznaczony 2ZP. Prosi o przywrócenie klasyfikacji działki w całości jako budowlanej oraz przesunięcie projektowanego publicznego pasa zieleni poza granice posesji.	259 obr. 90	<b>2ZP</b>	<b>Nieuwzględniona</b>	<b>Nieuwzględniona</b>	Zgodnie z przepisami art.15 ust.1 ustawy, plan miejscowy musi być zgodny z ustaleniami studium.  Wnioskowane przeznaczenie części działki nr 259 nie jest zgodne z ustaleniami aktualnie obowiązującego Studium, wg którego leży ona poza „granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania”.  Wg dyspozycji Studium, określających strukturę

									przestrzenną oraz kierunki i zasady rozwoju, część działki nr 259 położona jest w obszarze określonym jako „tereny zieleni publicznej ZP”, a także wskazanym jako przestrzeń kształtowania „systemu zieleni”.
6.	6.	17.04.2013	[...]*	<p>Nie wyraża zgody na przeprowadzenie w projekcie planu zagospodarowania przestrzennego zmiany klasyfikacji połowy działki budowlanej na publiczny pas zieleni oznaczony 2ZP. Prosi o przywrócenie klasyfikacji działki w całości jako budowlanej oraz przesunięcie projektowanego publicznego pasa zieleni poza granice posesji.</p>	261 obr. 90	<b>2ZP</b>	Nieuwzględniona	Nieuwzględniona	<p>Zgodnie z przepisami art.15 ust.1 ustawy, plan miejscowy musi być zgodny z ustaleniami studium.</p> <p>Wnioskowane przeznaczenie części działki nr 261 nie jest zgodne z ustaleniami aktualnie obowiązującego Studium, wg którego leży ona poza „granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania”.</p> <p>Wg dyspozycji Studium, określających strukturę przestrzenną oraz kierunki i zasady rozwoju, część działki nr 261 położona jest w obszarze określonym jako „tereny zieleni publicznej ZP”, a także wskazanym jako przestrzeń kształtowania „systemu zieleni”.</p>
7.	7.	22.04.2013	[...]*	<p>Wyrażam sprzeciw wobec projektowanemu pasowi zieleni, w miejscu gdzie miała być droga łącząca ulicę Borowinową z ulicą Warszawiczą, a przez nią z ulicą Myslenicką.</p> <p>Obecnie większość mieszkańców osiedla Swoszowice to ludność napływowa optująca za zasadą: kupić działkę, wybudować dom, a potem energicznie sprzeciwiać się wszelkim zmianom nie bacząc na potrzeby mieszkańców.</p> <p>Droga, o której piszę poprawiłaby znacznie komunikację osiedla Swoszowice ze wschodnią częścią dzielnicy Podgórze oraz umożliwi dojazd do działek uznanych za tereny budowlane o łącznej powierzchni ok. 3 ha, nie posiadających na razie żadnej drogi dojazdowej.</p> <p>Dlatego uważam za celowe wycofanie z planu zagospodarowania pasa zieleni, a zaprojektowanie i zatwierdzenie nowej drogi.</p>	245, 104/11, 99, 98, 97, 96, 78, 77, 264, 76/1, 265 obr. 90 Podgórze	<b>11 ZP</b>	Nieuwzględniona	Nieuwzględniona	<p>W obowiązującym obecnie miejscowym planie Swoszowice Wschód jest zarezerwowany korytarz drogowy dla ulicy klasy lokalnej spełniający postulat składającego uwagę. Ustalenie przebiegu tego korytarza spotkało się ze znaczącym protestem mieszkańców. Likwidacja tego korytarza jest jednym z celów podjęcia uchwały o zmianie tego planu. W uzasadnieniu do Uchwały Nr XXXIX/560/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 25.04.2012 r. w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice –Wschód” napisano: W ostatniej fazie procedury uchwalania planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód”, przyjętego Uchwałą Nr XXI/243/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 06.07.2011 r., zgłoszone zostały - uzasadnione w ocenie Władz Miasta, lecz wymagające ponowienia czynności proceduralnych - poprawki Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa oraz indywidualne poprawki wnoszone przez Radnych Miasta Krakowa, m.in. w zakresie układu komunikacyjnego w</p>

									<p>rejonie ul. Myślenickiej i Węzła Łagiewnickiego im. Kardynała S. Sapiehy oraz drogi lokalnej IKDL w rejonie ul. Warszewicza w kierunku zachodnim do granic planu miejscowego. Mając na uwadze te jak i inne zastrzeżenia zgłaszane do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód” w kształcie przyjętym przez Radę Miasta Krakowa, zaproponowane zostały wyodrębnione obszary do przeprowadzenia procedury zmiany ustaleń tego planu miejscowego.</p> <p>W związku z powyższym utrzymanie obecnie rezerwowanego korytarza komunikacyjnego nie jest możliwe.</p>
8.	8.	22.04.2013	[...]*	<p>Widziałem i widzę potrzebę drogi łączącej ulicę Kąpielową i Myślenicką poprzez ulicę Borowinową, nowy odcinek drogi i ulicę Warszewicza.</p> <p>Ten ciąg drogowy poprawi komunikację wewnątrz Swoszowic jak i skomunikowanie z centrum Krakowa z pominięciem zatłoczonej „Zakopianki”.</p> <p>Dlatego też protestuję przeciwko planowanemu pasowi zieleni i agituję za zaprojektowaniem w planie brakującego odcinka drogi.</p>	245, 104/11, 99, 98, 97, 96, 78, 77, 264, 76/1, 265 obr. 90 Podgórze	<b>11 ZP</b>	Nieuwzględniona	Nieuwzględniona	<p>W obowiązującym obecnie miejscowym planie Swoszowice Wschód jest zarezerwowany korytarz drogowy dla ulicy klasy lokalnej spełniający postulat składającego uwagę. Ustalenie przebiegu tego korytarza spotkało się ze znaczącym protestem mieszkańców. Likwidacja tego korytarza jest jednym z celów podjęcia uchwały o zmianie tego planu. W uzasadnieniu do Uchwały Nr XXXIX/560/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 25.04.2012 r. w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice –Wschód” napisano: W ostatniej fazie procedury uchwalania planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód”, przyjętego Uchwałą Nr XXI/243/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 06.07.2011 r., zgłoszone zostały - uzasadnione w ocenie Władz Miasta, lecz wymagające ponowienia czynności proceduralnych - poprawki Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa oraz indywidualne poprawki wnoszone przez Radnych Miasta Krakowa, m.in. w zakresie układu komunikacyjnego w rejonie ul. Myślenickiej i Węzła Łagiewnickiego im. Kardynała S. Sapiehy oraz drogi lokalnej IKDL w rejonie ul. Warszewicza w kierunku zachodnim do granic planu miejscowego. Mając na uwadze te jak i inne zastrzeżenia zgłaszane do miejscowego planu</p>

										<p>zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód” w kształcie przyjętym przez Radę Miasta Krakowa, zaproponowane zostały wyodrębnione obszary do przeprowadzenia procedury zmiany ustaleń tego planu miejscowego.</p> <p>W związku z powyższym utrzymanie obecnie rezerwowanego korytarza komunikacyjnego nie jest możliwe.</p>
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

\* wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r., Nr. 101, poz. 926 z późn. zm.);  
jawność wyłączyła: Bożena Faber – Główny specjalista w Biurze Planowania Przestrzennego UMK

**Wyjaśnienia uzupełniające:**

1. *Ileokroć w treści niniejszego załącznika jest mowa o:*
  - *Studium - należy przez to rozumieć Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa,*
  - *planie - należy przez to rozumieć sporządzaną zmianę miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód”,*
  - *ustawie - należy przez to rozumieć ustawę z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (z późn. zmianami).*
2. *Przywołane w niniejszym załączniku zapisy projektu uchwały w sprawie uchwalenia planu (m.in. numeracja rozdziałów, paragrafów, ustępów i punktów, a także ich redakcja) pochodzą z edycji projektu planu wyłożonego do publicznego wglądu skierowanego do uchwalenia.*